

regional meeting

latin america

19—20 January 2017

santiago *chile*

regional meeting: latin america

REGIONAL MEETING PARTICIPANT PACK

table of contents

3	message from the president
4	información para su viaje
4	moneda
4	corriente
5	clima
5	impuestos
6	dejar una propina
7	llegando at el aeropuerto de chile
8	desde el aeropuerto
10	el lugar de la reunión regional
12	reunión regional de ico-d
13	temas
14	agenda

message from the president

Dear Colleagues,

On behalf of the ico-D Board, I welcome your participation in the Santiago Regional Meeting.

At a time of dynamic flux, in a world subject to dramatic change due to globalisation, this meeting is an opportunity for us to better understand the needs and expectations of the South American design community.

We hope that this meeting will generate ongoing activity—regionally and internationally—enabling the South American design community the international leadership role that reflects the talents and achievements of its members.

We thank those who helped organised this event.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Grossman', with a long horizontal flourish extending to the right.

David Grossman
ico-D President 2015–2017

información para su viaje

moneda

La moneda es el peso chileno (CLP). El intercambio actual es de alrededor de 1 CLP:

- = 0.031 Peso Mexicano
- = 0.0052 Nuevo Sol Peruano
- = 0.0015 USD
- = 4.55 Peso Colombiano

La moneda oficial es el Peso Chileno, siendo la única unidad monetaria válida en nuestro territorio. Su equivalencia con el Dólar Americano, el Euro y otras monedas extranjeras cambia día a día, por lo que se recomienda informarse de su valor según la fecha en la que viajará a Chile.

Al no existir mayores limitaciones, el cambio se puede efectuar libremente en bancos o casas de cambio de divisas oficiales, sin necesidad de presentar documentos especiales para este trámite. En el detalle, existen monedas metálicas de \$1, \$5, \$10, \$50, \$100 y \$500, mientras que los billetes se encuentran en cantidades de \$1.000, \$2.000, \$5.000, \$10.000 y \$20.000, confeccionados en papel algodón o sustrato de polímero.

corriente

En Chile las tomas de corriente son de tipo C y L. El voltaje estándar es 220 V y la frecuencia estándar es 50 Hz.

A continuación encontrará imágenes de las tomas de corriente aplicadas y los enchufes correspondientes. Y proporcionamos más información sobre el voltaje y la frecuencia.



Tipo C: también funciona con tomas de corriente tipo E y F



Tipo L: también funciona con tomas de corriente tipo C

clima

Santiago cuenta con un clima muy similar al del Mediterráneo. La primavera y el verano son de Septiembre a Marzo, donde las temperaturas oscilan entre los 17°C Y 33°C (55°F y 96°F). El verano, es seco y caluroso pero por la noche las temperaturas bajan agradablemente y no llueve casi nunca.

impuestos

En Chile El Impuesto al Valor Agregado (IVA) es de 19%.

dejar una propina

En Chile, desde marzo del 2014, la propina es voluntaria. Anteriormente se cobraba el servicio en la factura, pero hoy simplemente se sugiere quien utilice el servicio el dejar como mínimo el 10% del total como propina. Por su parte, es obligatorio para todos los empleadores de restaurantes y bares agregar en la factura un texto que invite a los comensales a dejar propina “el empleador deberá sugerir, en cada cuenta de consumo, el monto correspondiente a una propina de a los menos el 10% del mismo, la que deberá pagarse por el cliente, salvo que éste manifieste voluntariamente lo contrario” tal como lo aclara el diario oficial.

¿Te gustó la comida, el servicio estuvo bueno y la velada fantástica? El mesero o mesera se lleva un bello 10% de propina o quizás un poco más, si se lo merece. Hay algunos restaurantes que incluyen el 10% de servicio, pero uno puede escoger no pagarlo (si es que se está insatisfecho con la atención) y hay otros que ponen un ítem llamado «propina sugerida». Esta es la realidad de Chile y, en cierta medida, en la mayoría de los países del mundo occidental.

taxis

No necesita dar propina, a menos que era particularmente eficiente o si el conductor lo ayudó con sus maletas y fue muy amable, puedes redondear la tarifa

hotel

Maletero: \$1 a \$2 dólares por maleta (extra si la maleta pesa mucho).

Guardarropa: \$1 a \$2 dólares.

Concierge: \$2 a \$10 dependiendo del servicio. Generalmente se deja un 10% del costo total después de comprar boletos para algún evento particular.

Portero: Únicamente es necesario dejar dinero si te ayudan a encontrar un taxi (especialmente en climas pesados). Con \$1 a \$2 dólares es suficiente.

Room Service: Se deja un 15% adicional de propina (ojo- en muchos lugares la propina ya está incluida).

Valet Parking: \$1 a \$2 dólares cada vez que pida el vehículo.

llegando at el aeropuerto de chile

Llegando a Chile, todos los pasajeros deben pasar por Policía Internacional y presentar sus documentos de identificación (pasaporte o cédula de identidad) y la visa estampada. Antes de ingresar a inmigración, los pasajeros de Canadá, México y Australia, deben cancelar un “Impuesto de Reciprocidad”, en reciprocidad al valor que debe pagar todo chileno para obtener su visa de entrada a estos países.

Canadá US \$132

México US \$23

Australia US \$117

Albania US \$30

Luego, podrá encontrar las cintas transportadoras de equipaje. Aquí encontrará carros portaequipajes sin costo.

Al llegar aquí deberás hacer una declaración jurada de tu equipaje. Es muy importante que no traigas frutas, semillas, vegetales o cualquier producto de origen animal sin procesar, ya que estos productos no pueden ingresar a Chile, evita multas y si tienes dudas pregunta al personal del Servicio Agrícola Ganadero a tu llegada al país.

Para mayor información visita www.sag.cl

desde el aeropuerto

El aeropuerto de Santiago para vuelos nacionales e internacionales es Arturo Merino Benítez , se encuentra aproximadamente a 17 kilómetros al noroeste del centro de la ciudad. El transporte público hacia y desde el aeropuerto es en taxi, minibús o autobús del aeropuerto.

Puede conseguir un transporte seguro y de calidad, conociendo de antemano el valor referencial que tendrá que pagar por cada viaje que realice desde el aeropuerto. Todo gracias al proyecto que busca organizar y coordinar a todos los taxis autorizados que realizan servicios desde el terminal. <http://www.nuevopudahuel.cl/v-controlada>

Los taxis oficiales están marcados en azul con identificación oficial. El Precio fijo de un taxi del aeropuerto a Santiago Centro es de 19 000 CLP (30.00 USD) Los mostradores de taxi de la terminal funcionan con un sistema de pago anticipado.

Uber también es una opción popular en Chile, descarga la aplicación para poder usarla.



Otras alternativas para viajar del Aeropuerto al centro de Santiago:

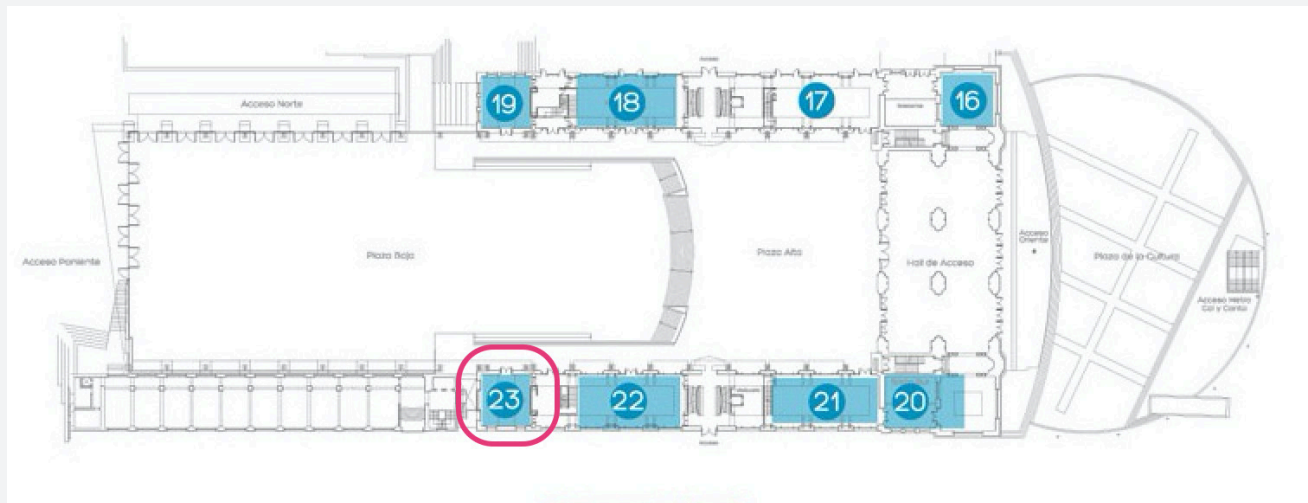
Minibuses o furgonetas ofrecen servicio puerta a puerta en todo el centro de Santiago. Unas de las empresas que operan este servicio en Santiago: TransVip (www.transvip.cl), TransCity, Green path (<https://www.greenpathtransfers.com/>)

Los autobuses del aeropuerto ofrecen el paseo menos costoso. Las dos empresas que operan este servicio son Centro Puerto (saliendo cada 10 minutos) y Tour Express (saliendo cada 30 minutos). El Centro Puerto se detiene en la Terminal de Autobuses de Los Heroes y el Tour Express se detiene en la Terminal de Autobuses de la Alameda. El tiempo de viaje es de aproximadamente 30 minutos. Los autobuses van desde las 6 am hasta las 11:30 pm. El billete de ida cuesta 1.500 CLP, mientras que el de ida y vuelta - 2.900 CLP. Se puede comprar en el conductor.

el lugar de la reunión regional

Centro Cultural Estación Mapocho
<http://www.estacionmapocho.cl/>

Avenida Presidente Balmaceda, Santiago, Región Metropolitana, Chile
Sala: Pedro de la Barra (#23) Segundo piso.



Como llegar ?

En metro: La estación de Metro Puente Cal y Canto se encuentra a 2 minutos a pie del Centro Cultural



En Carro: el estacionamiento está ubicado en:
Estacionamiento Parque de Los Reyes, ingreso por Av. Balmaceda.
Tel: (56-2) 2 787 00 00
Fax: (56-2) 2 787 00 27

reunión regional de ico-D

Para ico-D, el objetivo primario de esta Reunión Regional es identificar la mejor forma de apoyar a los Miembros de ico-D y a la comunidad de Diseño en América Latina.

En el pasado, ico-D ah tenido reuniones regionales en otras partes del mundo como: Vancouver, Estambul, Seúl, Copenhague, Zagreb, La Habana y Melbourne. Estas reuniones fueron eficaces con participación diversa, construyendo valiosos contactos, compartiendo información sobre temas de interés, y el desarrollo de agendas regionales para la profesión de diseño.

Los diseñadores se enfrentan a numerosos desafíos y, muy seguido, operan en circunstancias difíciles. La Reunión Regional en Santiago permitirá un intercambio abierto y sincero entre los participantes y el Consejo de ico-D. Intentaremos de desarrollar un programa regional que incluya actividades que permitan una cooperación mutuamente beneficiosa para todos.

Los delegados tendrán la oportunidad de hacer breves presentaciones sobre la situación en sus países. Las presentaciones serán seguidas por discusiones, talleres y el desarrollo de una agenda regional.

Esta reunión se dirige a entidades de diseño come organizaciones profesionales, instituciones educativas y entidades de promoción del diseño de América Latina.

El evento se llevará a cabo durante la Bienal de Diseño de Chile (<http://www.bienaldedisenocil/>) , un período en el que habrá una gran cantidad de actividades de diseño en Santiago sobre el tema de «Diseño en Alerta». La reunión será principalmente en español, algunas partes van a ser en ingles pero lo vamos a traducir.

temas

- 01 Intercambio internacional con América Latina y en América Latina
- 02 Socios de recursos para el diseño Investigación y colaboración
- 03 Colaboración bilateral y desarrollo de conexión entre entidades latinoamericanas
- 04 Diseño y Artesanía Indígena: entender sus interrelaciones desarrollo de currículo: compartiendo mejores prácticas y conocimientos
- 05 Acreditación Profesional
- 06 Política Nacional de Diseño

agenda

dia 1

Jeues, 19 Enero 2017

9.30–10.00 INSCRIPCIÓN

10.00 EMPIEZA LA REUNIÓN

10.00–10.30 PALABRA DE BIENVENIDA

10.30–11.30 INTRODUCCIONES

11.30–11.45 PAUSA

11.45–12.15 INTRODUCCIONES

12.15–13.00 DISCUSIÓN

13.00–13.15 PAUSA

TEMA 1

socios de recursos para el diseño investigación y colaboración

13.15–13.20
introducción

13.20–13.50
presentaciones de:

Oscar Mas
*Universidad de Ciencias y Artes
de América Latina PERÚ*

Mario Uribe
Universidad Autónoma de Occidente COLOMBIA

Bárbara Pino A.
Universidad Diego Portales CHILE

Andrés Villela
Universidad Católica de Chile CHILE

13.50–14.50 ALMUERZO

14:50–15:40
Q&A y discusión

15:40–15:45
conclusión del tema

15.45–16.00 PAUSA

TEMA 2

diseño y artesanía indígena: entender sus interrelaciones

16.00–16.05
introducción

16.05–16.45
presentaciones de:

Soledad Hoces
Universidad Católica de Chile CHILE

INDIGO (ico-D Indigenous Design Network)

Miguel Hernández
Tipos Latinos CHILE

Marco Garrido
Universidad De Monterrey (UDEM) MEXICO

Sergio Berrio
Chio Lecca PERÚ

16:45–17:25
Q&A y discusión

17:25–17:30
conclusión del tema

17.30 FIN DEL DÍA 1

17:45–18:45

evento social/coctel en el anfiteatro

dia 2

Viernes, 20 Enero 2017

9.45–10.00 REGISTRATION

10.00 EMPIEZA LA REUNIÓN

TEMA 3

política nacional de diseño

10.00–10.05

introducción

10.05–10.30

presentaciones de:

Ana Masut

ico-D CANADA

Manuel Figueroa

*Area Diseño Consejo Nacional
de la Cultura y las Artes CHILE*

Francesco Galli

Politecnico de Milan CHILE/ITALY

10:30–11:10

Q&A y discusión

11:10–11:15

conclusión del tema

11.15–11.35 PAUSA

TEMA 4

intercambio internacional con américa latina y en américa latina

11.35–11.40

introducción

11.40–12.04

presentaciones de:

Marco Garrido

Universidad Católica de Chile CHILE

Pablo Briones y Alexandra Faille

Duoc UC CHILE

Mario Uribe

Universidad Autónoma de Occidente COLOMBIA

12:04–12:45

Q&A y discusión

12:45–12:50

conclusión del tema

12.50–14.10 ALMUERZO

TEMA 5

acreditación profesional y desarrollo de currículo: compartiendo mejores prácticas y conocimientos

14.10–14.15

introducción

14.15–14.30

presentaciones de:

Angelina Vaccarella

Duoc UC CHILE

Guillermo Sánchez

Pontificia Universidad Católica del Ecuador ECUADOR

Piedad Gómez

*Asociación Colombiana Red Académica de Diseño
(RAD), COLOMBIA*

14.30–15.05

Q&A y discusión

15.05–15.10

conclusión del tema

15.10–15.25 PAUSA

TEMA 6

colaboración bilateral y desarrollo de conexión entre entidades latinoamericanas

15.25–15.30

introducción

15.30–15.50

presentaciones de:

Mariana Amatullo

ArtCenter UNITED STATES

Bárbara Pino A.

Universidad Diego Portales CHILE

Carlos Hinrichsen

*Pontificia Universidad Católica de Chile / Senador de
la WDO CHILE*

Agustín Quiroga
Chile Diseño CHILE

15.50–16.20

Q&A y discusión

16.20–16.25

conclusión del tema

16.25–17.25 CONCLUSIÓN DE LA REUNIÓN REGIONAL

17.25 FIN DE LA REUNIÓN REGIONAL